

4. Comme une terre, quoique labourée tous les ans, se couvre, au moment des semailles, de touffes d'herbes, de gazon et de végétaux, à moins que les [mauvaises] graines n'aient été brûlées, ainsi la condition de maître de maison est la terre où les actions ne périssent jamais; cette condition en effet est la demeure des désirs.

5. Là dépouillé de ses biens par des hommes vils qui sont les taons et les mousquites, et par des brigands ou des voleurs qui sont les sauterelles et les vautours, il s'égare sur cette route; et, le cœur troublé par les désirs et par les œuvres fruit de l'ignorance, il aperçoit la ville des Gandharvas, c'est-à-dire la condition humaine, qui n'a pas de réalité, mais à laquelle sa vue trompée lui fait croire.

6. Quelquefois il se précipite vers les objets qui sont comme l'eau d'un mirage, emporté par le désir violent de boire, de manger et de se livrer au plaisir.

7. Ailleurs il recherche l'or, ce sédiment [du feu], dont la couleur et les qualités attirent son esprit, mais qui est le siège de tous les vices; et il le poursuit comme celui qui désirant du feu avec ardeur, court après le Démon qui ressemble au brandon enflammé.

8. Quelquefois absorbé par la recherche des divers moyens propres à soutenir sa vie, qui sont une maison, de l'eau et des richesses, il court çà et là dans cette forêt de l'existence.

9. Tantôt pressé entre les bras d'une femme qui ressemble à la tempête, plongé par sa passion dans les ténèbres de la nuit, franchissant toutes les bornes, les yeux pleins de poussière, c'est-à-dire l'esprit égaré, il ne connaît plus les Dieux qui gardent les points de l'espace.

10. Tantôt, après avoir une fois reconnu la vanité des objets, il perd la mémoire en songeant à son corps, et court de nouveau vers ces objets qui ressemblent à l'eau d'un mirage.

11. Semblables aux grillons et aux chouettes, ses ennemis et les gens du roi, présents ou absents, déchirent ses oreilles et son cœur de leurs injures dont l'excessive violence lui cause le vertige.

12. Si dans une vie antérieure il a fait quelque bonne action, alors semblable à celui qui recherche les puits empoisonnés et les branches du Kâraskara et du Kâkatunda vénéneux, il court, vivant